| **A/ R/ W[[1]](#footnote-1)** | **Prop. No./n°** | **Cl.** | **Basic No. or Place/ N° de base**  **ou endroit** | **Action** | **Existing entry/ Entrée existante** | **New or modified entry/ Nouvelle entrée ou entrée modifiée** | **New Cl./ Nlle cl.** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| A | CH-24-4 | 35 | 350012 | -- | employment agencies |  |  |
| A | CH-24-4 | 35 | 350012 | Changer | bureaux de placement | services de bureaux de placement |  |
| A | CH-24-4a | 35 | 350047 | -- | advertising agencies |  |  |
| A | CH-24-4a | 35 | 350047 | -- | publicity agencies |  |  |
| A | CH-24-4a | 35 | 350047 | Changer | agences de publicité | services d’agences de publicité |  |
| A | CH-24-4b | 35 | 350006 | -- | commercial information agencies |  |  |
| A | CH-24-4b | 35 | 350006 | Changer | agences d'informations commerciales | services d’agences d'informations commerciales |  |
| A | CH-24-4c | 35 | 350005 | -- | import-export agencies |  |  |
| A | CH-24-4c | 35 | 350005 | Changer | agences d'import-export | services d’agences d'import-export |  |
| A | CH-24-5 | 36 | 360006 | -- | credit bureaux | - |  |
| A | CH-24-5 | 36 | 360006 | Changer | agences de crédit | services d’agences de crédit |  |
| W | CH-24-6 | 36 | 360045 | Change | accommodation bureaux [apartments] | accommodation bureau services relating to apartments |  |
| W | CH-24-6 | 36 | 360045 | Changer | agences de logement [propriétés immobilières] | services d'agences de logement concernant des propriétés immobilières |  |
| A | CH-24-7 | 36 | 360009 | -- | debt collection agencies |  |  |
| A | CH-24-7 | 36 | 360009 | Changer | agences de recouvrement de créances | services d'agences de recouvrement de créances |  |
| A | CH-24-8 | 36 | 360011 | -- | customs brokerage |  |  |
| A | CH-24-8 | 36 | 360011 | Changer | agences en douane | services de courtage en douane |  |
| A | CH-24-9 | 36 | 360007 | -- | real estate agencies |  |  |
| A | CH-24-9 | 36 | 360007 | Changer | agences immobilières | services d'agences immobilières |  |
| A | CH-24-10 | 36 | 360001 | -- | accident insurance underwriting |  |  |
| A | CH-24-10 | 36 | 360001 | Changer | assurance contre les accidents | souscription d'assurances contre les accidents |  |
| A | CH-24-11 | 36 | 360034 | -- | fire insurance underwriting |  |  |
| A | CH-24-11 | 36 | 360034 | Changer | assurance contre l'incendie | souscription d'assurances contre l'incendie |  |
| A | CH-24-12 | 36 | 360038 | -- | health insurance underwriting |  |  |
| A | CH-24-12 | 36 | 360038 | Changer | assurance maladie | souscription d'assurances maladie |  |
| A | CH-24-13 | 36 | 360039 | -- | marine insurance underwriting |  |  |
| A | CH-24-13 | 36 | 360039 | Changer | assurance maritime | souscription d'assurances maritimes |  |
| A | CH-24-14 | 36 | 360044 | -- | life insurance underwriting |  |  |
| A | CH-24-14 | 36 | 360044 | Changer | assurance sur la vie | souscription d'assurances sur la vie |  |
| A | CH-24-15 | 36 | 360012 | -- | insurance underwriting |  |  |
| A | CH-24-15 | 36 | 360012 | Changer | assurances | souscription d'assurances |  |
| W | CH-24-16 | 36 | Class Heading | Change | Insurance; | Insurance services; |  |
| W | CH-24-16 | 36 | Intitulé de classe | Changer | Assurances; | Services d'assurances; |  |
| W | CH-24-17 | 36 | 360018 | -- | surety services |  |  |
| W | CH-24-17 | 36 | 360018 | -- | bail-bonding |  |  |
| W | CH-24-17 | 36 | 360018 | -- | guarantees |  |  |
| W | CH-24-17 | 36 | 360018 | Changer | cautions [garanties] | services de cautionnement |  |
| W | CH-24-17 | 36 | 360018 | Changer? | garanties [cautions] | ? |  |
| A | CH-24-19 | 36 | 360015 | -- | charitable fund raising |  |  |
| A | CH-24-19 | 36 | 360015 | Changer | collectes de bienfaisance | services de collecte de bienfaisance |  |
| W | CH-24-20 | 36 | 360025 | Change | fiscal assessments | fiscal assessment services |  |
| W | CH-24-20 | 36 | 360025 | Change? | fiscal valuations |  |  |
| W | CH-24-20 | 36 | 360025 | Changer? | estimations fiscales |  |  |
| W | CH-24-20 | 36 | 360025 | Changer | expertises fiscales | services d'expertise fiscale |  |
| W | CH-24-23 | 38 | 380012 | Change | news agencies | press agency services |  |
| W | CH-24-23 | 38 | 380012 | Change? | wire service |  |  |
| W | CH-24-23 | 38 | 380012 | Changer | agences de presse | services d'agences de presse |  |
| W | CH-24-23 | 38 | 380012 | Supprimer | agences d'informations [nouvelles] |  |  |
| A | CH-24-24 | 38 | 380022 | Change | cellular telephone communication | communications by cellular phones |  |
| A | CH-24-24 | 38 | 380022 | Changer | radiotéléphonie mobile | services de communication par téléphones portables |  |
| A | CH-24-26 | 40 | 400111 | -- | printing |  |  |
| A | CH-24-26 | 40 | 400111 | Changer | imprimerie | services d'impression |  |
| A | CH-24-32 | 41 | 410098 | -- | night clubs |  |  |
| A | CH-24-32 | 41 | 410098 | Changer | boîtes de nuit | services de boîtes de nuit |  |
| A | CH-24-33 | 41 | 410071 | -- | sport camp services |  |  |
| A | CH-24-33 | 41 | 410071 | Changer | camps [stages] de perfectionnement sportif | services de camps sportifs |  |
| W | CH-24-34 | 41 | 410009 | Change | circuses | circus services |  |
| W | CH-24-34 | 41 | 410009 | Changer | cirques | services de cirques |  |
| A | CH-24-35 | 41 | 410012 | -- | physical education |  |  |
| A | CH-24-35 | 41 | 410012 | Changer | culture physique | services d'éducation physique |  |
| A | CH-24-36 | 41 | 410003 | -- | amusement parks |  |  |
| A | CH-24-36 | 41 | 410003 | Changer | jardins d'attractions | services de jardins d'attractions |  |
| A | CH-24-36 | 41 | 410003 | Changer | parcs d'attractions | services de parcs d'attractions |  |
| W | CH-24-37 | 41 | 410052 | Change | gambling | gambling services |  |
| W | CH-24-37 | 41 | 410052 | Changer | jeux d'argent | services de jeux d'argent |  |
| W | CH-24-38 | 41 | 410027 | Change | music-halls | music hall services |  |
| W | CH-24-38 | 41 | 410027 | Changer | music-hall | services de music-halls |  |
| A | CH-24-39 | 41 | 410101 | -- | photography |  |  |
| A | CH-24-39 | 41 | 410101 | Changer | photographie | services de photographie |  |
| W | CH-24-40 | 41 | 410075 | Change | boarding schools | boarding school services [education] |  |
| W | CH-24-40 | 41 | 410075 | Changer | pensionnats | services de formation de pensionnats |  |
| A | CH-24-41 | 41 | 410008 | -- | movie studios |  |  |
| A | CH-24-41 | 41 | 410008 | Changer | studios de cinéma | services de studios de cinéma |  |
| A | CH-24-42 | 42 | 420011 | Change | architecture | architectural services |  |
| A | CH-24-42 | 42 | 420011 | Changer | architecture | services d'architecture |  |
| A | CH-24-43 | 43 | 430004 | -- | accommodation bureaux [hotels, boarding houses] |  |  |
| A | CH-24-43 | 43 | 430004 | Changer | agences de logement [hôtels, pensions] | services d'agences de logement [hôtels, pensions] |  |
| A | CH-24-44 | 43 | 430024 | -- | cafés |  |  |
| A | CH-24-44 | 43 | 430024 | Changer | cafés-restaurants | services de cafés-restaurants |  |
| A | CH-24-45 | 43 | 430025 | -- | cafeterias |  |  |
| A | CH-24-45 | 43 | 430025 | Changer | cafétérias | services de cafétérias |  |
| A | CH-24-46 | 43 | 430027 | -- | canteens |  |  |
| A | CH-24-46 | 43 | 430027 | Changer | cantines | services de cantines |  |
| A | CH-24-47 | 43 | 430098 | -- | day-nurseries [crèches] |  |  |
| A | CH-24-47 | 43 | 430098 | Changer | crèches d'enfants | services de crèches d'enfants |  |
| A | CH-24-48 | 43 | 430013 | -- | retirement homes |  |  |
| A | CH-24-48 | 43 | 430013 | Changer | maisons de retraite pour personnes âgées | services de maisons de retraite pour personnes âgées |  |
| A | CH-24-49 | 43 | 430071 | -- | tourist homes |  |  |
| A | CH-24-49 | 43 | 430071 | Changer | maisons de vacances | services de maisons de vacances |  |
| A | CH-24-50 | 43 | 430066 | -- | boarding houses |  |  |
| A | CH-24-50 | 43 | 430066 | Changer | pensions | services de pensions |  |
| A | CH-24-51 | 43 | 430134 | -- | boarding for animals |  |  |
| A | CH-24-51 | 43 | 430134 | Changer | pensions pour animaux | services de pensions pour animaux |  |
| W | CH-24-52 | 43 | 430108 | Change | snack-bars | snack-bar services |  |
| W | CH-24-52 | 43 | 430108 | Changer | restaurants à service rapide et permanent [snack-bars] | services de snack-bars |  |
| A | CH-24-53 | 43 | 430107 | -- | self-service restaurants |  |  |
| A | CH-24-53 | 43 | 430107 | Changer | restaurants libre-service | services de restaurants en libre-service |  |
| A | CH-24-54 | 43 | 430102 | -- | restaurants |  |  |
| A | CH-24-54 | 43 | 430102 | Changer | restauration [repas] | services de restauration |  |
| A | CH-24-55 | 44 | 440018 | -- | public baths for hygiene purposes |  |  |
| A | CH-24-55 | 44 | 440018 | Changer | bains publics à des fins d'hygiène | services de bains publics à des fins d'hygiène |  |
| A | CH-24-56 | 44 | 440019 | -- | Turkish baths |  |  |
| A | CH-24-56 | 44 | 440019 | Changer | bains turcs | services de bains turcs |  |
| A | CH-24-57 | 44 | 440209 | -- | health centers |  |  |
| A | CH-24-57 | 44 | 440209 | -- | health centres |  |  |
| A | CH-24-57 | 44 | 440209 | Changer | dispensaires | services de dispensaires |  |
| A | CH-24-58 | 44 | 440147 | -- | hospices |  |  |
| A | CH-24-58 | 44 | 440147 | Changer | hospices [maisons d'assistance] | services d'hospices [maisons d'assistance] |  |
| A | CH-24-59 | 44 | 440043 | -- | convalescent homes |  |  |
| A | CH-24-59 | 44 | 440043 | -- | rest homes |  |  |
| A | CH-24-59 | 44 | 440043 | Changer | maisons de convalescence | services de maisons de convalescence |  |
| A | CH-24-59 | 44 | 440043 | Changer | maisons de repos | services de maisons de repos |  |
| A | CH-24-60 | 44 | 440114 | -- | nursing homes |  |  |
| A | CH-24-60 | 44 | 440114 | Changer | maisons médicalisées | services de maisons médicalisées |  |
| A | CH-24-61 | 44 | 440020 | -- | beauty salons |  |  |
| A | CH-24-61 | 44 | 440020 | Changer | salons de beauté | services de salons de beauté |  |
| A | CH-24-62 | 44 | 440034 | -- | hairdressing salons |  |  |
| A | CH-24-62 | 44 | 440034 | Changer | salons de coiffure | services de salons de coiffure |  |
| A | CH-24-63 | 44 | 440106 | -- | sanatoriums |  |  |
| A | CH-24-63 | 44 | 440106 | Changer | sanatoriums | services de sanatoriums |  |
| A | CH-24-64 | 45 | 450003 | -- | detective agencies |  |  |
| A | CH-24-64 | 45 | 450003 | Changer | agences de détectives | services d'agences de détectives |  |
| A | CH-24-65 | 45 | 450006 | Change | night guards | night guard services |  |
| A | CH-24-65 | 45 | 450006 | Changer | agences de surveillance nocturne | services d'agences de surveillance nocturne |  |
| A | CH-24-66 | 45 | 450112 | -- | marriage agencies |  |  |
| A | CH-24-66 | 45 | 450112 | Changer | agences matrimoniales | services d'agences matrimoniales |  |
| A | CH-24-67 | 45 | 450005 | -- | dating services |  |  |
| A | CH-24-67 | 45 | 450005 | Changer | clubs de rencontres | services de clubs de rencontres |  |
| A | CH-24-68 | 45 | 450057 | Change | undertaking | funerary undertaking |  |
| A | CH-24-68 | 45 | 450057 | Changer | pompes funèbres | services de pompes funèbres |  |
| A | CH-24-69 | 45 | 450099 | Change | guards | guard services |  |
| A | CH-24-69 | 45 | 450099 | Changer | protection civile | services de protection civile |  |

[End of Annex IV and of document/  
Fin de l’annexe IV et du document]

1. A: Approved/Approuvé; R: Rejected/Rejeté; W: Withdrawn/Retiré [↑](#footnote-ref-1)